

ZAPISNIK
OD VTORIOT SOSTANOK NA PREZIDIUMOT
NA ME|UNARODNIOT SLAVISTI^KI KOMITET
(Belgrad, 23-25 juni 2005 god.)

Vtoriot sostanok na Prezidiumot na Me|unardniot slavisti~ki komitet (vo ponatamo{niot tekst MSK) se odr`a vo Belgrad, Srbija i Crna Gora, vo periodot od 23-25 juni 2005 godina. Na sostanokot prisustvuva: akad. Milan \ur~inov (Makedonija, pretsedatel na MSK), prof. Liljana Minova-\urkova (Makedonija, potpretsedatel), prof. Dimitrija Risteski (Makedonija, generalen sekretar), prof. Hajnc Miklas (Avstrija), prof. Genadz Cihun (Belorusija), prof. Aljaksandr Luka{anec (Belorusija), prof. Todor Bojaxiev (Bugarija), prof. Karl Gut{midt (Germanija), prof. Stefano Garzonio (Italija), prof. Nikolas @ekulin (Kanada), prof. Jan Ivar Bjornflaten (Norve{ka), prof. Stanilav Gajda (Polska), prof. Lucijan Suhanek (Polska), prof. Dorin Gamulesku (Romanija), prof. Aleksandr Moldovan (Ruska federacija), prof. Alenka [ivic-Dular (Slovenija), prof. Slobodan Markovi} (Srbija i Crna Gora), prof. Anica Nazor (Hrvatska), prof. Ivo Pospi{il (^e{ka) i prof. Jan Korenski (^e{ka).

Vo rabotata u~estvuva i: prof. Qubomir Popovi} (Srbija i Crna Gora, pretsedatel na Sojuz na slavisti~ki dru{tva na SCG), Ana Plotnikova (Rusija, sekretar na ruskiot nacionalen slavisti~ki komitet) i Biqana Mir~evska (Makedonija, tehni~ki sekretar na MSK).

Od pokanetite, od odredeni pri~ini, ne prisustvuva: prof. Majkl Flier (SAD), prof. Jan Dorula (Slova~ka), akad. Vitalij M. Rusanivski (Ukraina).

Sednicite na Prezidiumot se odr`uvaa vo prostoriite na Filolo{kiot fakultet vo Belgrad, so iskluk na 24 juni koga spored predvidenata programa edna od niv se odr`a vo Vagevo.

Sostanokot na Prezidiumot na MSK so pozdraven govor go otvori prof. Slobodan Markovi} koj od imeto na zemjata doma}in na prisutnite im posaka uspe{na rabota. Toj isto taka ja prenese porakata od ministerot za obrazovanie na SCG- g-n Vuksanovi}. Na prisutnite im se obratija i prof.

Qubomir Popovi} koj, kako pretsedatel na SSD SCG, dade kratok osvrt za istorijata na dru{tvoto i prof. Ratko Ne{kovi}, dekan na Filolo{kiot fakultet vo Belgrad.

Akad. Milan \ur~inov ja izrazi svojata blagodarnost do organizatorite i do prisutnite za odzivot na pokanata. Vo prodol`enie bea pretstaveni site prisutni i istovremeno so glasawe bea primeni novite ~lenovi: prof. Jan Ivar Bjornflaten (Norve{ka), prof. Aljaksandr Luka{anec (Belorusija), prof. Jan Korenski (^e{ka). Isto taka akad. \ur~inov gi izvesti ~lenovite na komitetot za dobiejata oficijalna poddr{ka od pretsedatelot na Republika Makedonija- g-n Branko Crvenkovski, kako i negovoto oficijalno potvrduvawe da bide pokrovitel na 14 Konres i po~esen pretsedatel na Organizacioniot odbor. Ovaa informacija be{e pozdravena od site prisutni.

Vedna{ potoa prets. \ur~inov go predlo`i za razgleduvawe i usvojuvawe sledniot

DNEVEN RED

1. Aktuelnata sostojba na slavistikata vo svetot
2. Razgleduvawe i usvojuvawe na predlog-tematikata za XIV-ot Kongres na MSK
3. Razgleduvawe na predlozi za tematski blokovi i trkalezni masi za XIV-ot Kongres na MSK
4. Drugi pra{awa i predlozi

1. Po prvata to~ka od dnevniot red vovedni napomeni dade prets. \ur~inov koj istakna deka osven Rezolucijata prifatena na zavr{noto Plenarno zasedanie vo Qubqana vo tekot na izminatite dve godini sli~ni problemi se pojavija na planot na slavistikata i vo drugi zemji. So cel da se dobijat konkretni pokazатели za sostojbata na slavistikata vo svetot pretsedatelstvoto na MSK se obrati do site zemji ~lenki da izgotvat analizi za sostojbata vo svojite zemji. [est od niv ([vedska, Litvanija, Ungarija, Hrvatska, Kanada, Avstrija) svoite analizi gi ispratija po elektronski pat u{te pred sostanokot vo Belgrad.

Vo {irokata diskusija koja se razvi po ova pra{awe zedoa u~estvo: D. Gamulesku, Q. Popovi}, A. Nazor, N. @ekulin, I. Pospil, L. Suhanek, J. Bjornflaten, S. Garzonio, S. Markovi}, A. Dular, A. Moldovan, G. Cihun, K. Gut{midt, D. Risteski, L. Minova-\urkova i J. Korenski. Osven niv vo diskusijata zadoa u~estvo i prisutnite istaknati slavisti: B. Stankovi}, B. Terzi}, S. Remeti} i M. Jovanovi}.

Na krajot be{e zaklu~eno deka iako sostojbata na slavistikata ne e zadovolitelna, sepak situacijata ne e tolku zagri`uva~ka, a vo neкои zemji duri i se podobruva.

Na krajot prets. \ur~inov zaklu~i deka nacionalnite komiteti treba da prodol`at da ja sledat situacijata na slavistikata vo svoite zemji i za toa redovno vo pismena forma da go informiraat Prezidiumot.

2. Vo vrska so vtorata to~ka od dnevniot red diskusiite bea naso~eni kon definitivno utvrduvawe na tematikata na XIV-ot Kongres. Osnovnite parametri na tematikata bea postaveni vo Opole, a vo Belgrad be{e dadena mo`nost za z bogatuvawe i modificirawe na istata. Vo iscrpnata diskusija po ova pra{awe, vo koja u~estvo zedoa skoro site prisutni, bea razgledani konkretni predlozi i sugestii za dopolnuvawe i doprecizirawe na predlog-tematikata za Kongresot. Diskusijata zavr{i so ednoglasno usvojuvawe na finalnata verzija na tematikata na XIV-ot Me|unaroden kongres na slavisti.

3.0. So oged na prethodno projavenite slabosti, vo ovaa to~ka poseben akcent be{e staven na mestoto i na~inot na realizacija i funkcionirawe na tematskite blokovi i trkaleznite masi na pretstojniot Kongres.

3.1. U~esnicite vo diskusijata uka`aa deka vo predlagaweto na tematskite blokovi ponaglasena uloga bi trebalo da imaat komisiite, a Prezidiumot bi go opredelil rokot i uslovite. Isto taka treba da se zemat predvid i dobrite individualni predlozi, a kone~nata odluka da ja donese Prezidiumot. Tematskite blokovi treba da sodr`at problemi koi opfa}aat najmalku 2 jazika i u~esnici od najmalku 3 zemji. Inicijatorot na tematskiot blok treba da obezbedi 3-4 u~esnici so konkretni temi i 1-2 u~esnici vo diskusijata. Referatite treba da se publikuvaat prethodno za da se znaat u~esnicite. Obrazecot za prijavuvawe na tematski blok }e bide postaven na internet stranicata na MSK (www.msk.edu.mk), a krajniot rok za prijavuvawe na tematski blok be{e utvrden po~etokot na maj 2006. Pristignatite predlozi }e se razgleduvaat na sednicata vo septemvri vo Udine koga }e se opredeli i kone~niot broj na istite.

Za odgovorna za tematskite blokovi be{e predlo`ena i izbrana prof. Liljana Minova- \urkova.

3.2. Vo vrska so trkaleznite masi be{e re~eno deka so niv treba da bidat opfateni najaktuelnite problemi i da ne se pove}e od tri pri{to edna od niv da bide jazi~na, edna literaturna i edna kulturolo{ka. Na samiot sostanok bea dadeni slednite predlozi:

1. *Mestoto na slovenskite jazici vo sovremeniot svet*
2. *Literatura- `ivot po smrtta (@ekulin i dr.)*
3. *Slovenskite literaturi po 1989 vo dijalog so Evropa i svetot. Novi pojavi, tendencii i perspektivi. (SuhaneK)*

Trgnavajji od va`nosta na proektot "Re~nik na crkovnoslovenski redakcii", iniciran vo 1958 vo Moskva i 50-godi{ninata od isti ot, be{e predlo`eno eden od plenarnite referati da bide posveten na toa.

4.1. Po ~etvrtata to~ka od dnevniot red se pokrena pra{aweto za kvotite na zemjite u~esni~ki na XIV-ot Kongres. Be{e zaklu~eno da se imaat predvid proporciite od Qubqana, pretsedatelite na nacionalnite komiteti da gi pribiraat prijavite, a na krajot kone~nite kvoti od sekoja zemja da gi opredeli Prezidiumot na sostanokot vo Udine. Vo me|uvreme, do krajot na godinata, potesniot Prezidium aproksimativno da gi opredeli kvotite.

4.2. S. Gajda, kako koordinator, referira{e za rabotata na komisiite pri MSK. Toj gi informira prisutnite za predlogot na S. Karolak za izdvojuvawe na potkomisijata za glagolski vid vo posebna komisija. Za nejzin pretsedatel toj go predlo`i prof. Qudmil Spasov (Makedonija), {to be{e usvoeno.

4.3. Prets. \ur~inov gi informira prisutnite za dosega{nite kontakti vo vrska so za~lenuvaweto na N.R.Kina vo MSK. Stana zbor i za statusot na Bosna i Hercegovina koja ima problemi na kadrovski, finansiski i organizacionen plan. Be{e konstatirano deka site tri strani bi trebalo da se obedinat, da formiraat edinstven nacionalen komitet i da delegiraat svoj pretstavnik vo MSK.

Na krajot od sostanokot be{e prifaten predlogot tretata sednica na Prezidiumot da se odr`i vo septemvri 2006 vo Udine, Italija. S. Garzonio ja potvrди podgotvenosta za organizirawe na ovoj sostanok uka`uvajji pritoa deka istovremeno vo Udine }e se odr`uva i konferencija na italijanskite slavisti.

Zapisnikot i kone~nata verzija na tematikata za XIV-ot Kongres }e bidat objaveni vo spisanijata: "Makedonski jazik", "SLAVIA", "Slav/novedenie" i dr., a }e bide postavena i na internet stranicata na MSK. Za osnovna varijanta na tekstot }e se smeta makedonskata.

Zapisnikot go vode{e: Biqana Mir~evska

Prifaten od pretsedatelot na MSK
akad. Milan \ur~inov

**TEMATIKA NA 14 ME\UNARODEN KONGRES NA SLAVISTI
(R. Makedonija, Ohrid, 2008)**

**(Prifatena na Prezidiumot na Me|unardniot slavisti~ki
komitet,
odr`an vo Belgrad, Srbija i Crna Gora, od 23-25 juni 2005
godina)**

1.0. LINGVISTIKA:

1.1. Etnogenezata na Slovenite i istorijata na slovenskite jazici vo vrska so istorijata na slovenskata materijalna i duhovna kultura. Praslovenskiot jazik i negovite dijalekti. Slovenska etimologija. Staroslovenskiot jazik, negovata dijalektna osnova i teritorijalnite varijanti. Roljata na crkovnoslovenskiot jazik vo formiraweto na slovenskite literaturni jazici. Tekstologija na slovenskite pametnici.

1.2. Dijalektologija i lingvogeografija na slovenskite jazici. Preodni dijalekti. Perifernite dijalekti na slovenskite jazici, nivnoto zaemno proniknuvawe i kontaktite so neslovenskite jazici. Slovenski elementi vo neslovenski dijalekti. Etnolingvistika. Aktuelni sostojbi vo slovenskite dijalekti od sociolingvisti~ka gledna to~ka.

1.3. Slovenska onomastika. Sostojbi vo slovenskata onimija i nejzinite promeni. Sozdavawe na korpusi (baza na podatoci) na slovenskata onomastika. Problemi na onomasti~kata leksikografija.

1.4. Sovremenite sostojbi vo slovenskite standardni jazici. Varijabilnosta na normata. Tu|i jazi~ni vlijanija na site ramni{ta. Slovenskite jazici od sociolingvisti~ka gledna to~ka. Globalizacijata i internacionalizacijata vo slovenskite standardni jazici: sostojbi i perspektivi. Tipologija na jazi~nite sostojbi i jazi~nite situaciji. Jazi~na politika. Sociolingvisti~kite i psiholingvisti~kite aspekti na polilingvizmot.

1.5. Sovremeni teorii i metodi vo izu~uvaweto na gramati~kata struktura na slovenskite jazici. Komunikativni aspekti na gramatikata. Tipologija na slovenskite jazici. Gramatikata i re~nikot.

1.6. Sovremeni teorii i metodi za prou~uvawe na leksi~kata semantika i frazeologija. Jazi~nata slika na svetot. Kognitiven, konceptualen, etnolingvisti~ki, lingvokulturolo{ki pristap.

1.7. Funkcionalni stilovi: sostojbi i perspektivi. Razgovorniot funkcionalen stil vo slovenskite jazici. Umetni~koliteraturniot funkcionalen stil i negovata karakteristika. Stilistikata i pragmatikata. Religisko funkcionalno-stilski kompleks.

1.8. Slovenskite jazici i korpusnata lingvistika, problemi so reprezentativnosta na tekstovite.

2.0 LITERATURA, KULTURA I FOLKLOR

2.1 Epohata na Kiril i Metodij, periodot na slovenskata pismenost i Ohridskata kni`evna {kola (lingvisti~ki, literaturno-teoretski, kulturno-istoriski aspekti).

2.2 Folklorot na Slovenite. Problemi vo prou~uvaweto na folklorot i tradicionalnata duhovna kultura. Slovensko-neslovenski vrski. Tekstologija na folklorot. Zaemno proniknawawe na folklorot i na umetni~kata literatura. Gradski folklor.

2.3 Ulogata na ideite na Prosvetitelstvoto vo pojavata nacionalnata samosvest na slovenskite narodi.

2.4. Kni`evni pravci i {koli vo literaturata na slovenskite narodi-tradicii i novatorstvo. Romantizmot i realizmot vo literaturata na slovenskite narodi. Dezintegracijata na realizmot vo krajot na XIX vek i reintegracijata na realizmot vo HH vek. Simbolizam, futurizam, ekspresionizam, nadrealizam. Poetikata na modernizmot. Oficijalnata i neoficijalnata literatura (1917-1989). Postmodernizmot vo slovenskite literaturi i vo me|unaroden kontekst. Sovremeni pojavi vo slovenskite literaturi. Specifi~ni modeli za razvoj na neкои slovenski literaturi. Fantastikata i nau~nata fantastika vo slovenskite literaturi. Masovnata literatura.

2.5. Dijalogot Istok-Zapad vo slovenskite literaturi. Problemi od zaemnoto proniknuvawe na nacionalnite kulturi. Globalizacijata, evropskite integraciski procesi i potragata po nacionalniot identitet.

2.6. Nomadskite aspekti na slovenskite kulturi i literaturi (migracija, emigracija, progonstvo, pove}edomnost). Literaturata na nacionalnite malcinstva vo slovenskite zemji.

2.7. Pridonesot na Slovenite vo sovremenite tekovi na kni`evnata nauka: ruskiot formalizam, Bahtin i negovite sledbenici, fenomenologija, strukturalizam, semiotika. Slovenski {koli vo versifikacijata.

2.8. Filosofskata, religioznata i politi~kata misla na Slovenite. Svetskoto i sakralното vo slovenskite kulturi.

2.9. Komparativistikata, `anrologijata i slovenskite literaturi.

2.10. Pridonesot na Slovenite vo svetskata kultura. Prepletuvaweto na kulturite: balkanica, slavica, europeica.

3.0 ISTORIJA NA SLAVISTIKATA.

3.1. Slovenskata lingvistika, kni`evnata nauka, folkloristikata i kulturologijata niz istoriskiot razvoj.

3.2. Mestoto i ulogata na slavisti~kata periodika: sostojbi i perspektivi.

3.3. Specijalni temi posveteni na:

-@ivotot i tvore{tvoto na Kosta Racin (po povod 100-godi{ninata od negovoto ra|awe);

-@ivotot i tvore{tvoto na Lav N. Tolstoj (po povod 180-godi{ninata od negovoto ra|awe);

PREDLOG-TEMI ZA TRKALEZNI MASI

1. Sostojbata na slavistika vo svetot
2. Slovenskite literaturi po 1989 godina vo dijalog so Evropa i so svetot. Novi pojavi, tendencii i perspektivi.